

**Seminario Internacional Agenda 21 Local y Desarrollo Sustentable  
en las Ciudades del Mercosur**

Brasilia/DF - Brasil  
11 y 12 de diciembre de 2006

**Carta de Brasilia**

Los participantes del Seminario Internacional Agenda 21 Local y Desarrollo Sustentable en las Ciudades del Mercosur, representantes de procesos de Agenda 21, de organizaciones de la sociedad civil, de gobiernos nacionales, de gobiernos locales, ciudades de la Unidad Temática Ambiente y Desarrollo Sustentable de la Red Mercociudades, periodistas, estudiantes, etc de Argentina, Brasil, Chile, Cuba y Uruguay, reunidos en Brasilia durante los días 11 y 12 de diciembre de 2006, con el objetivo de establecer una red de cooperación regional entre las experiencias de Agenda 21 Local de las ciudades de Latinoamérica y reconociendo la importancia de promover el desarrollo sustentable local, con justicia social y ambiental,

*consideran que:*

el modelo de desarrollo vigente, fundamentado en la percepción de que los recursos naturales son infinitos, resultó en una crisis ambiental planetaria sin precedentes;

a pesar de que la cuestión ambiental es hoy ampliamente debatida y difundida en la comunidad internacional, asistimos en los últimos años a un agravamiento de la crisis ambiental planetaria, con un modelo dominante de producción y consumo que induce un estilo de vida insustentable y excluyente, amenazando la continuidad de la vida en nuestro planeta;

la crisis ambiental no es sólo una crisis ecológica, es también social, política y cultural, y su enfrentamiento requiere de una acción global por un nuevo modelo civilizatorio;

en Latinoamérica existen pueblos indígenas, "quilombolas" y otras comunidades tradicionales que mantienen y defienden sus territorios, sus culturas y sus economías locales, en armonía con sus ecosistemas y basados en principios de equidad, protección ambiental, participación y cooperación;

el desarrollo es fundamental, pero debe considerar la capacidad de soporte de los ecosistemas, así como entender que vivimos en una época de límites. Un desarrollo que no sea capaz de incorporar criterios de sustentabilidad, de conciliar las respuestas a las necesidades del presente con el derecho de las futuras generaciones, no será desarrollo. De la misma forma, la preservación ambiental, sin considerar las reales necesidades materiales para alcanzar el desarrollo social, no es viable;

la construcción de la sustentabilidad requiere de un profundo cambio del paradigma de desarrollo dominante y de los modelos de producción y consumo, proceso que deberá tener como elemento central la democracia participativa;

la Agenda 21 Global es un compromiso y un instrumento para la aplicación de un nuevo paradigma, basado en principios éticos que buscan la construcción de sociedades sostenibles. Constituye, tanto para el poder público como para la sociedad civil y los sectores económicos, un instrumento y guía orientadora para la promoción de acciones que estimulen la integración entre el equilibrio económico, la justicia social y la protección del medio ambiente;

la Agenda 21 fue elaborada de forma en que pueda ser implementada en diferentes niveles: global, nacional y local, integrando las dimensiones social, ambiental, económica, cultural, ética y política, con énfasis en la elaboración e implementación de un plan de desarrollo sustentable, resultado de la responsabilidad compartida entre gobierno y sociedad civil;

el capítulo 28 de la Agenda 21 enfatiza la importancia del nivel local, como nivel privilegiado para la construcción e implementación de políticas para la sustentabilidad, enfatiza la necesidad de integración de los niveles global, nacional y local, y el compromiso del poder público en la implementación de los planes locales de desarrollo sustentable;

la gravedad de los problemas ambientales ultrapasa las fronteras geo-políticas. Por ello, la Agenda 21, como estrategia para el desarrollo sustentable local, trabaja con diferentes bases territoriales: municipios, cuencas hidrográficas, consorcios de municipios, etc;

*proponen:*

la adopción de los principios de la Carta de la Tierra como referencia ética para la construcción de sociedades sustentables;

la adopción urgente de un nuevo modelo de desarrollo, propuesto en la Agenda 21 Global, basado en los principios de justicia social, equidad y respeto por la vida, que integre las dimensiones ambiental, social, económica, cultural y política para alcanzar la sustentabilidad;

la valorización de la actual conjuntura política en Latinoamérica, y la ampliación de los espacios de articulación y participación del poder público local y de la sociedad civil, por medio de las Agendas 21 locales, para el debate sobre un nuevo modelo de desarrollo para la región;

el fortalecimiento de las Agendas 21 Locales, como espacios de diálogo e intercambio existentes en el nivel regional y sub-regional entre el conjunto de los gobiernos locales y sociedad civil;

la creación de espacios de intercambio y articulación permanente entre experiencias de Agenda 21 Local en los países de latinoamérica;

que la Unidad Temática Ambiente y Desarrollo Sustentable de la Red Mercociudades sea el espacio de intercambio y articulación permanente entre experiencias de Agenda 21 local en las ciudades que integran la Red;

---

Este documento será entregado a la Cumbre Social del Mercosur, que se reunirá en Brasilia-DF, los días 13 y 14 de diciembre de 2006, y a las instituciones del Mercosur.

Este documento debe ser difundido ampliamente para todas las instituciones públicas y privadas de la región del Mercosur y Latinoamérica, organismos internacionales y organismos de cooperación.

Brasilia, 12 de diciembre de 2006.

## Carta de Brasília

Os participantes do Seminário Internacional Agenda 21 Local e Desenvolvimento Sustentável nas Cidades do Mercosul, representantes de processos de Agenda 21, de organizações da sociedade civil, de governos nacionais, de governos locais, cidades da Unidade Temática Ambiente e Desenvolvimento Sustentável da Rede Mercociudades, jornalistas, estudantes da Argentina, Brasil, Chile, Cuba e Uruguai, reunidos em Brasília nos dias 11 e 12 de dezembro de 2006, com o objetivo de estabelecer uma rede de cooperação regional entre as experiências de Agenda 21 Local das cidades da América Latina e reconhecendo a importância de se promover o desenvolvimento sustentável local, com justiça social e ambiental,

*consideram que:*

o modelo de desenvolvimento vigente, fundado na percepção que os recursos naturais são infinitos, resultou em uma crise ambiental planetária, sem precedentes;

embora a questão ambiental seja hoje amplamente debatida e divulgada na comunidade internacional, assistimos, nos últimos anos, a um agravamento da crise ambiental planetária, com o modelo dominante de produção e consumo induzindo um estilo de vida insustentável e excluente, que ameaça a continuidade da vida no nosso planeta;

a crise ambiental não é uma crise somente ecológica é, também, social, política e cultural, cujo enfrentamento requer uma ação global em prol de um novo modelo civilizatório;

na América Latina existem povos indígenas, quilombolas e outras comunidades tradicionais, que mantêm e defendem seus territórios, suas culturas e suas economias locais, em harmonia com seus ecossistemas e com base em princípios de equidade, proteção ambiental, participação e cooperação;

o desenvolvimento é fundamental e deve considerar a capacidade de suporte dos ecossistemas e entender que vivemos na era dos limites. O desenvolvimento que não é capaz de incorporar critérios de sustentabilidade, de conciliar as respostas às necessidades do presente com o direito das gerações futuras, não é desenvolvimento. Da mesma forma, a preservação ambiental que não considera as reais necessidades materiais para alcançarmos o desenvolvimento social não é viável;

a construção da sustentabilidade requer uma profunda mudança do paradigma de desenvolvimento dominante e dos modelos de produção e consumo, processo que deverá ter como elemento central a democracia participativa;

a Agenda 21 Global é um compromisso e instrumento de aplicação de um novo paradigma baseado em princípios éticos que visam a construção de sociedades sustentáveis. Apresenta-se, tanto para o poder público como para a sociedade civil e os setores econômicos, como um instrumento, um grande guia para a promoção de ações que estimulem a integração entre o equilíbrio econômico, a justiça social e a proteção ao meio ambiente;

a Agenda 21 foi elaborada de forma a ser desdobrada em diferentes níveis: global, nacional e local, integrando as dimensões social, ambiental, econômica, cultural, ética e política, com ênfase na elaboração e implementação de um plano de desenvolvimento sustentável, resultado da responsabilidade compartilhada entre governo e sociedade civil;

o capítulo 28 da Agenda 21 enfatiza a importância do nível local, enquanto nível privilegiado para a construção e implementação de políticas para a sustentabilidade, enfatiza a necessidade de integração dos níveis global, nacional e local e o compromisso do poder público na implementação dos planos locais de desenvolvimento sustentável;

a gravidade dos problemas ambientais ultrapassa fronteiras geo-políticas. Portanto, a Agenda 21

como estratégia para o desenvolvimento sustentável local trabalha com diferentes bases territoriais: município, bacia hidrográfica, bioma, consórcio de municípios, entorno de áreas protegidas etc,

*propõem:*

a adoção dos princípios da Carta da Terra como referência ética para a construção de sociedades sustentáveis;

a adoção urgente de um novo modelo de desenvolvimento, proposto na Agenda 21 Global, baseado nos princípios de justiça social, eqüidade e respeito pela vida, que integre as dimensões ambiental, social, econômica, cultural e política para o alcance da sustentabilidade;

a valorização da atual conjuntura política na América Latina e a ampliação dos espaços de articulação e participação do poder público local e da sociedade civil, por meio das Agendas 21 locais, para o debate sobre um novo modelo de desenvolvimento para a região;

o fortalecimento das Agendas 21 Locais, espaços de diálogo e intercâmbio existentes no nível regional e sub-regional, entre o conjunto dos governos locais e sociedade civil;

a criação de espaço de intercâmbio e articulação permanente entre experiências de Agenda 21 Local nos países da América Latina;

que a Unidade Temática Ambiente e Desenvolvimento Sustentável da Rede Mercocidades seja o espaço de intercâmbio e articulação permanente entre experiências de agendas 21 locais nas cidades que fazem parte da Rede.

---

Este documento será encaminhado à Cúpula Social do Mercosul, que se reúne em Brasília-DF, nos dias 13 e 14 de dezembro de 2006, e às instituições do Mercosul.

Este documento deve ser divulgado amplamente para todas as instituições públicas e privadas da região do Mercosul e América Latina, organismos internacionais e organismos de cooperação.

Brasília, 12 de dezembro de 2006.